|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2017/31 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  22 September 2017  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил   
в области транспортных средств**

**Рабочая группа по пассивной безопасности**

**Шестьдесят вторая сессия**

Женева, 12–15 декабря 2017 года

Пункт 17 предварительной повестки дня

**Правила № 129 ООН (усовершенствованные**

**детские удерживающие системы)**

Предложение по дополнению 7 к Правилам № 129 ООН (усовершенствованные детские удерживающие системы)

Представлено экспертом от Франции[[1]](#footnote-1)\*

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Франции от имени группы технического обслуживания (ГТО) по Правилам № 129 ООН, с тем чтобы разрешить использование цифровой информации. Изменения к существующему тексту Правил № 129 ООН выделены жирным шрифтом в случае новых положений.

I. Предложение

*Включить новый пункт 14.3.16* следующего содержания:

«**4.3.16 В случае всех усовершенствованных детских удерживающих систем, в контексте которых требуется представлять данные, касающиеся транспортных средств, изготовитель обязан делать выбор между представлением таких данных в физической форме или в цифровом формате**».

II. Обоснование

В мире цифровых технологий и безбумажного делопроизводства целесообразно пользоваться смартфонами, автоматизированными программными средствами, ридерами кодов QR или любыми другими цифровыми устройствами, позволяющими ознакомиться с последними данными, касающимися транспортных средств. Применение цифровой информации способствует экономии бумаги.

1. \* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту   
   на 2016−2017 годы (ECE/TRANS/254, пункт 159, и ECE/TRANS/2014/28/Add.1, направление работы 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать   
   и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом. [↑](#footnote-ref-1)